

飓风艾达复苏援助资源 Hurricane Ida Recovery Resources



如遇紧急情况，请拨打 **911**。如需获取本市援助资源，请拨打 **311**。

纽约市紧急服务中心

NYC EMERGENCY SERVICE CENTERS

纽约市在每个区都开设了紧急服务中心，让社区成员和城市联系起来，方便获取公益资源。这些中心的地点如下：

- 纽约布朗士区 – 2365 Waterbury Avenue, Bronx, NY 10462 (P.S./M.S.194)
- 布鲁克林 – 71 Sullivan Street, Brooklyn, NY 11231 (P.S.15)
- 曼哈顿 – 215 W 114th Street, New York, NY 10026 (I.S.88)
- 皇后区 – 4602 47th Avenue, Woodside, NY 11377 (M.S.125)
- 史坦顿岛 – 80 Willowbrook Road, Staten Island, NY 10302 (I.S. 51)

中心提供的服务包括但不限于：

- 社会服务局 (Department of Social Services) 将协助注册 SNAP 福利、现金补助和公共健康保险，并帮助人们获取紧急食品援助。英语和西班牙语使用者可以获得注册帮助。

- 房屋维护及发展局 (Housing Preservation and Development) 将向屋主提供有关资源信息，并给租户建议，如果房屋有大量损坏并且他们认为无法返回居住，如何继续检查。老人局 (Department for the Aging) 将协助案件管理和年长者就业。
- 市长移民事务办公室 (Mayor's Office of Immigrant Affairs) 将帮助解决语言和移民问题。
- 小企业服务局 (Small Business Services) 将为遭受飓风影响的小企业主提供帮助。
- 为家中仍有积水的居民提供排水协助的转介信息。
- 市楼宇局 (Department of Buildings) 将解答公众提出的结构受损、维修或翻新相关的房屋问题，并就向楼宇局提出建设项目的申请提供指导。
- 市健康和心理卫生局 (Department of Health and Mental Hygiene) 将提供心理健康咨询。
- 大纽约地区的美国红十字会将协助灾难救助管理 – 包括转诊、分发应急物资和申请援助 – 以及心理健康咨询。





联邦应急管理署 (FEMA) 灾难援助已经开放 **FEMA DISASTER ASSISTANCE IS OPEN**

您现在可以申请援助并在网站 disasterassistance.gov 在线检查您的申请状态。

一旦您申请了联邦应急管理署的援助，将接受审查。我们的代理无法提供您的损失评估信息。联邦应急管理署的审查人员会给您打电话，约定一个时间和日期来评估您的损失。请继续在线跟进您的申请状态。

联邦应急管理署提供热线服务的时间为美国东部时间早上7点到凌晨1点（每周7天）：

- 1-800-621-3362 (711 或 VRS 均可)
- TTY 1-800-462-7585
- 如果您使用中继服务（可视电话、InnoCaption、CapTel等），请提供您为此分配的号码。联邦应急管理署必须能联系上您。请务必注意，联邦应急管理署的来电为不明来源号码。

过渡住房援助 (TSA) 酒店定位系统 **TRANSITIONAL SHELTERING ASSISTANCE (TSA) HOTEL LOCATOR**

您必须有联邦应急管理署的注册标识和批准才能参加。登录 femaevachotels.com 寻找一家计划包含的酒店。您也可以在美国东部时间早上7点到凌晨1点拨打联邦应急管理署热线，每周7天都能拨打：

- 1-800-621-3362 (711 或 VRS 均可)
- TTY 1-800-462-7585
- 如果您使用中继服务（可视电话、InnoCaption、CapTel等），请提供您为此分配的号码。联邦应急管理署必须能联系上您。请务必注意，联邦应急管理署的来电为不明来源号码。

损坏报告和即时需求 **DAMAGE REPORTING & IMMEDIATE NEEDS**

- 请通过纽约市损坏报告 (NYC Damage Report) 网站告知一切损毁，如倒下的树木、损坏的道路或其他危险情况：
www1.nyc.gov/site/severeweather/resources/report-damage.page
- 填写纽约市水损害或损失理赔表或发送邮件至 action@comptroller.nyc.gov / [NYC Water Damage or Loss Claim Form](#)
- 如需要临时住所，可以拨打红十字会电话 877-733-2767 或 311
- 如果您遇到任何包括污水在内的水灾，请立即向环境保护部报告：
portal.311.nyc.gov/article/?kanumber=KA-01510

水灾保险索赔 **FLOOD INSURANCE CLAIMS**

- 纽约市财政局有一份关于如何向保险公司索赔的实用指南：
dfs.ny.gov/consumers/help_for_homeowners/disaster_flood
- 联邦应急管理署帮助理解洪水保险的指南：
floodsmart.gov/how/what-is-covered

房屋修复 **HOME REPAIRS**

- 收入水平偏低的屋主可能符合获得纽约市的房屋修复计划低息或无息贷款的资格：
homefixnyc.org/overview.
- 收入水平偏低的老年人可能符合获得纽约复苏计划紧急维修援助的资格：
hcr.ny.gov/restore-program.

其他援助资源 **OTHER RESOURCES**

- 红十字会正在为家庭发放抗洪包，请拨打 877-733-2767 获取